

DECIZIE

16 decembrie 2015

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele ședinței, judecătorul
Judecătorii:

Valentina Clevadî
Liliana Catan, Ion Druță

examinând recursurile declarate de către:

-Mordehay Dana;
-Șugaeva Svetlana,

în pricina civilă de insolvabilitate a ÎM „Ghelecek” SRL contestația înaintată de Șugaeva Svetlana și Mordehay Dana la creanțele înaintate de BC „Moldindconbank” SA și acceptate de către administratorul insolvabilității ÎM „Ghelecek” SRL,

împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 23 octombrie 2015, prin care:

-s-a repus în termen contestația înaintată de Șugaeva Svetlana și Mordehay Dana asupra creanțelor înaintate de BC „Moldindconbank” SA pe dosarul de insolvabilitate a ÎM „Ghelecek” SRL;

-s-a respins contestația înaintată de Șugaeva Svetlana și Mordehay Dana asupra creanțelor înaintate de BC „Moldindconbank” SA pe dosarul de insolvabilitate a ÎM „Ghelecek” SRL;

-s-a validat creanța garantată a BC „Moldindconbank” SA față de ÎM „Ghelecek” SRL, în mărime de 488 805,28 Euro, formată din 403 112,68 Euro datorie de bază și 85 692,60 Euro dobândă,

c o n s t a t ă :

Prin hotărârea Curții de Apel Chișinău din 19 iunie 2014, s-a intentat procesul de insolvabilitate față de IM „Ghelecek” SRL, fiind propus creditorilor să-și înainteze creanțele în instanța de insolvabilitate, iar pentru 29 septembrie 2014, a fost stabilită ședința de validare a creanțelor.

În termenul stabilit de instanța de insolvabilitate, BC „Moldindconbank” SA a înaintat cerere de admitere a creanțelor garantate în valoare de 534 984,54 Euro, rezultate din contractul de preluare a datoriilor nr. 223 din 21 august 2014,

încheiat între ÎM „Ghelecek” SRL și BC „Moldindconbank” SA.

La 15 septembrie 2014 administratorul insolabilității a depus în cancelaria instanței de insolabilitate tabelul definitiv al creanțelor, potrivit căruia rezultă că a acceptat creanța garantată a BC „Moldindconbank” SA, în valoare totală de 488 805,28 Euro, inclusiv: 403 112,68 Euro datorie de bază și 85 692,60 Euro dobândă, creanța fiind propusă spre validare.

La 29 septembrie 2014, Șugaeva Svetlana și Mordehay Dana, asociați ai ÎM „Ghelecek” SRL, au depus contestație la creanța înaintată de BC „Moldindconbank” SA, și acceptată de administratorul insolabilității, solicitând admiterea contestației ca depusă în termen și radierea creanței băncii pretinse în baza contractului nr. 223 cu Acordul adițional nr. 1 din 21 august 2014, prin care ÎM „Ghelecek” SRL a preluat cu titlu gratuit datoria ÎM „Infinity Inc” față de BC „Moldindconbank” SA.

În motivarea contestației, Șugaeva Svetlana, Mordehay Dana și reprezentanții acestora, avocații Nicolae Ceclu și Zinaida Guțu au invocat, că în baza contractului nr. 223 și a Acordului adițional nr. 1 din 21 august 2013, ÎM „Ghelecek” SRL a preluat cu titlu gratuit datoria pe care o înregistra ÎM „Infinity Inc” SRL față de BC „Moldindconbank” SA, ceea ce a servit drept pretext pentru invocarea stării de insolabilitate a debitorului. Menționează că prin hotărârea Curții de Apel Chișinău nr. 2e-14/12 din 06 august 2013 privind lichidarea ÎM „Infinity Inc” SRL, nu prevede preluarea datoriei în baza unui contract, ci doar cu privire la stingerea creanțelor garantate ale băncii din contul bunurilor gajate ale ÎM „Ghelecek” SRL.

Semnarea contractului nr. 223 din 21 august 2013 de preluare cu titlu gratuit a datoriei ÎM „Infinity” SRL față de BC „Moldindconbank” SA, a fost posibilă după adoptarea deciziei adunării generale extraordinare a asociaților ÎM „Ghelecek” SRL din 20 august 2013.

S-a mai invocat și faptul că la moment, există litigii de drept privind legalitatea deciziei adunării generale a asociaților ÎM „Ghelecek” SRL și legalitatea contractului nr. 223 și a Acordului adițional nr. 1 din 21 august 2013.

Referitor la faptul că nu au înaintat contestația în termen, adică doar în ședința de judecată din 29 septembrie 2014, contestatarii au menționat că nu au avut posibilitatea să facă cunoștință cu materialele dosarului, nici cu tabelul definitiv al creanțelor, aflând despre propunerea spre validare abia în ședința de judecată.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 23 octombrie 2015:

- s-a repus în termen contestația înaintată de Șugaeva Svetlana și Mordehay Dana asupra creanțelor înaintate de BC „Moldindconbank” SA pe dosarul de insolabilitate a ÎM „Ghelecek” SRL;

- s-a respins contestația înaintată de Șugaeva Svetlana și Mordehay Dana asupra creanțelor înaintate de BC „Moldindconbank” SA pe dosarul de insolabilitate a ÎM „Ghelecek” SRL;

- s-a validat creanța garantată a BC „Moldindconbank” SA față de ÎM

„Ghelecek” SRL, în mărime de 488 805,28 Euro, formată din 403 112,68 Euro datorie de bază și 85 692,60 Euro dobândă.

Nefiind de acord cu încheierea menționată, la data de 09 noiembrie 2015, în termenul prevăzut de lege, Mordehay Dana prin intermediul avocatului Guțu Zinaida (mandat nr. 0311311), a declarat recurs asupra încheierii respective, solicitând casarea încheierii Curții de Apel Chișinău din 23 octombrie 2015 privind respingerea contestației asupra creanței BC „Moldindconbank” SA pretinse în baza contractului nr. 223 cu Acordul adițional nr.1 din 21 august 2014 prin care debitorul ÎM „Ghelecek” SRL a preluat cu titlu gratuit datoria ÎM „Infinity” SRL față de BC „Moldindconbank” SA în sumă totală de 534 984,54 Euro, cu remiterea cauzei pentru rejudecare de către instanța de insolvabilitate.

În motivarea recursului, recurenta a indicat că încheierea contestată este ilegală și neîntemeiată, reiterând temeiurile de fapt și de drept invocate în contestație.

La data de 09 noiembrie 2015, în termenul prevăzut de lege, recurs a declarat și Șugaeva Svetlana, solicitînd casarea încheierii Curții de Apel Chișinău din 23 octombrie 2015 privind respingerea contestației înaintate de Șugaeva Svetlana și Mordehay Dana asupra creanțelor înaintate de BC „Moldindconbank” SA, cu restituirea pricinii la rejudecare.

În motivarea recursului, reiterând temeiurile de fapt și de drept invocate în contestație, recurenta-Șugaeva Svetlana a mai invocat și faptul că instanța de insolvabilitate neîntemeiat a respins cererea de amânare a examinării cauzei, avînd în vedere că a fost anexat la cerere certificatul medical, care confirmă că Svetlana Șugaeva a avut probleme de sănătate.

Examinînd materialele cauzei, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră recursurile întemeiate, care urmează a fi admise, cu casarea parțială a încheierii Curții de Apel Chișinău din 23 octombrie 2015, și anume în partea prin care s-a respins contestația înaintată de Svetlana Șugaeva și Dana Mordehay asupra creanțelor înaintate de BC „Moldindconbank” SA pe dosarul de insolvabilitate a ÎM „Ghelecek” SRL și s-a validat creanța garantată a BC „Moldindconbank” SA față de ÎM „Ghelecek” SRL, în mărime de 488 805,28 Euro, formată din 403 112,68 Euro datorie de bază și 85 692,60 Euro dobândă, cu remiterea cauzei pentru rejudecare în partea respectivă de către instanța de insolvabilitate, din considerentele ce urmează:

În conformitate cu art. 427 lit. b) CPC, *„instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept să admită recursul și să caseze integral sau parțial încheierea, restituind pricina spre rejudecare”*.

Conform art. 1 alin. (1) a Legii insolvabilității *„Scopul prezentei legi este instituirea cadrului juridic privind stabilirea unei proceduri colective pentru satisfacerea creanțelor creditorilor din contul patrimoniului debitorului prin aplicarea față de acesta a procedurii de restructurare sau a procedurii falimentului și prin distribuirea produsului finit.”*

Conform art. 5 alin. (3) a Legii insolvenței „*Instanța pe al cărei rol se află cauza de insolvență examinează din oficiu toate circumstanțele relevante cauzei.*”

Conform art. 5 alin. (6) a Legii insolvenței „*În competența instanței de insolvență intră și controlul judecătoresc asupra activității administratorului provizoriu, administratorului insolvenței și/sau a lichidatorului, procesele și cererile de natură judiciară privind constatarea faptelor aferente procedurii de insolvență.*”

Conform art. 66 alin. (1) lit. 1) a Legii insolvenței „*Administratorul și lichidatorul au următoarele atribuții principale: 1) colectarea datoriilor față de debitor și recuperarea silită a bunurilor debitorului aflate în posesiunea unor terți.*”

Conform art. 67 alin. (1) Legii insolvenței „*Administratorul/ lichidatorul își exercită atribuțiile sub supravegherea instanței de insolvență care examinează cauza de insolvență. Instanța poate solicita oricând explicații sau un raport despre starea de lucruri și despre administrarea masei debitoare.*”

În acest context legal, Colegiul reține că conform materialelor dosarului, prin hotărârea Curții de Apel Chișinău din 19 iunie 2014, s-a intentat procesul de insolvență față de ÎM „Ghelecek” SRL, fiind propus creditorilor să-și înainteze creanțele în instanța de insolvență, iar pentru 29 septembrie 2014, a fost stabilită ședința de validare a creanțelor.

În termenul stabilit de instanța de insolvență, BC „Moldindconbank” SA a înaintat cerere de admitere a creanțelor garantate în valoare de 534 984,54 Euro, rezultate din contractul de preluare a datoriilor nr. 223 din 21 august 2014, încheiat între ÎM „Ghelecek” SRL și BC „Moldindconbank” SA.

La 15 septembrie 2014, administratorul insolvenței a depus în cancelaria instanței de insolvență tabelul definitiv al creanțelor, potrivit căruia a acceptat creanța garantată a BC „Moldindconbank” SA, în valoare totală de 488 805,28 Euro, inclusiv: 403 112,68 Euro datorie de bază și 85 692,60 Euro dobândă, creanța fiind propusă spre validare.

Colegiul reține că conform aceluiași tabel definitiv al creanțelor, administratorul insolvenței Marcel Lungu a indicat, iar instanța de insolvență a confirmat, la rubrica „Temeiul înaintării creanței de către creditor” la caz, BC „Moldindconbank” SA, următoarele acte care au stat la baza validării creanței: „Cerere, contracte de gaj, contracte de preluare a datoriei; Hotărârea CAC nr. 2e-14/12 din 06.08.2013”.

Astfel, Colegiul reține că creanța înaintată spre validare de către BC „Moldindconbank” SA în valoare totală de 488 805,28 Euro, este bazată de fapt pe Hotărârea definitivă și irevocabilă a Curții de Apel Chișinău nr. 2e-14/12 din 06.08.2013, conform căreia „Creanțele garantate ale BC „Moldindconbank” SA nestinse în cadrul procesului de insolvență a ÎM „Infinity Inc” SRL vor fi recuperate de bancă din contul bunurilor gajate de către ÎM „Ghelecek” SRL

conform contractului de ipotecă nr. 5099 din 14.12.2014 cu acordurile adiționale, contractul de gaj nr.60 din 15.12.2004 cu acordurile adiționale”.

În această ordine de idei, Colegiul reține că în cererea de validare a creanței a BC „Moldindconbank” SA, admisă de către administratorul insolvenței și validată de către instanța de insolvență prin încheierea recurată, s-a invocat faptul că contractul nr. 223 și Acordul adițional nr. 1, încheiat la 21 august 2014 între ÎM „Ghelecek” SRL și BC „Moldindconbank” SA, conform căreia ÎM „Ghelecek” SRL a preluat datoria ÎM „Infinity Inc” SRL față de BC „Moldindconbank” SA în sumă totală de 489 052,73 EURO, a fost încheiat în vederea executării hotărârii irevocabile a Curții de Apel Chișinău nr. 2e-14/12 din 06 august 2013.

În contextul circumstanțelor de fapt respective, Colegiul reține că, instanța de insolvență, neîntemeiat a constatat, interpretând eronat dispozitivul hotărârii irevocabile a Curții de Apel Chișinău nr. 2e-14/12 din 06 august 2013, că contractul nr. 223 și Acordul adițional nr. 1, încheiat la 21 august 2014, a fost încheiat în vederea executării hotărârii irevocabile a Curții de Apel Chișinău nr. 2e-14/12 din 06 august 2013, potrivit căreia creanțele garantate ale BC „Moldindconbank” SA nestinse pe dosarul de insolvență a IM „Infinity Inc” SRL urmează a fi stinse din contul patrimoniului ÎM „Ghelecek” SRL.

În acest sens, Colegiul reține ca întemeiate argumentele recurentelor că de fapt, răspunderea debitorului ÎM „Ghelecek” SRL față de BC „Moldindconbank” SA se limitează exclusiv la bunurile ipotecate prin semnarea contractelor de gaj nr. 5099 din 14.12.2004 și nr. 60 din 15.12.2004, iar prin semnarea contractului de preluare a datoriilor BC „Moldindconbank” SA a obținut dreptul de a urmări toate bunurile debitorului, argumente care nu au fost combătute de către instanța de insolvență la emiterea încheierii.

Conform art. 241 alin. 5 CPC *„În motivare se indică: circumstanțele pricinii, constatate de instanță, probele pe care se întemeiază concluziile ei privitoare la aceste circumstanțe, argumentele invocate de instanță la respingerea unor probe, legile de care s-a călăuzit instanța.”*

Colegiul reține că, instanța de insolvență contrar prevederilor art. 241 alin. 5 CPC, a motivat defectuos actul de procedură contestat, și anume, nu a indicat motivele care au determinat concluziile acesteia și legea guvernantă, inclusiv probele prezentate de părți care urmau a fi apreciate de către instanță, cu expunerea asupra acestora în cadrul actului de procedură.

Conform art. 144 alin. (4) din Legea insolvenței nr. 149 din 29.06.2012, *„Dacă la examinarea contestației se constată existența unui litigiu de drept, instanța de insolvență admite contestația printr-o încheiere motivată, care poate fi atacată cu recurs de către creditorul a cărui creanță nu a fost validată. În acest caz, creanța se radiază din tabel, iar creditorul a cărui creanță nu a fost validată este în drept să intenteze proces separat de confirmare a creanței sau de preluare a procesului pendinte. Creanțele față de care au fost admise contestațiile se iau în calcul la elaborarea planului de distribuire intermediară*

prin rezervarea lor din masa debitoare, în condițiile stabilite la art.152.”

Astfel, instanța de insolvabilitate a lăsat fără apreciere și reacție conformă argumentele contestatelor că la moment, pe rolul instanței de drept comun (Judecătoria Buiucani mun. Chișinău), există un litigiu de drept privind contestarea legalității deciziei adunării generale a asociaților IM „Ghelecek” SRL, în temeiul căreia a fost încheiat contractul nr. 223 și Acordului adițional nr. 1 din 21 august 2013, legalitatea căruia la fel a fost contestată de recurentele Dana Mordehay, Svetlana Șugaeva în instanța de drept comun.

În situația respectivă instanța de insolvabilitate urma să clarifice incertitudinea apărută cu referire la cauza civilă pe rolul Judecătoriei Buiucani în care se examinează legalitatea atât a deciziei adunării generale a asociaților IM „Ghelecek” SRL, în temeiul căreia a fost încheiat contractul nr. 223 și Acordul adițional nr. 1 din 21 august 2013 cât și legalitatea nemijlocită a acestui contract, în situația în care acest contract a și constituit de fapt cauza insolvabilității IM „Ghelecek” SRL și validarea creanței BC „Moldindconbank” SA.

Cu referire la repunerea în termen a contestației, Colegiul reține că instanța de insolvabilitate justificat a constatat că contestația înaintată de Șugaeva Svetlana și Mordehay Dana asupra creanțelor înaintate de BC „Moldindconbank” SA urmează a fi repusă în termen, deoarece în perioada 15 septembrie 2014 - 26 septembrie 2014 judecătorul responsabil de procedura de insolvabilitate a ÎM „Ghelecek” SRL s-a aflat în concediu, iar Șugaeva Svetlana și Mordehay Dana nu au avut posibilitate să facă cunoștință cu materialele dosarului, inclusiv cu tabelul definitiv al creanțelor. Astfel, încheierea recurată în partea prin care s-au repus în termen contestația înaintată de Svetlana Șugaeva și Dana Mordehay asupra creanțelor înaintate de BC „Moldindconbank” SA pe dosarul de insolvabilitate a ÎM „Ghelecek” SRL, urmează a fi menținută.

Conform art. 144 alin. (1) din Legea insolvabilității nr. 149 din 29.06.2012 *„Debitorul și creditorii pot să formuleze contestații cu privire la creanțele și la drepturile de preferință neadmise sau trecute integral sau parțial de administratorul insolvabilității/lichidator în tabelul definitiv.”*

Cu referire la dreptul recurentelor Mordehay Dana și Șugaeva Svetlana de a depune contestație la creanța înaintată de BC „Moldindconbank” SA, și acceptată de administratorul insolvabilității, Colegiul reține că recurente, fiind fondatorii debitorului ÎM „Ghelecek” SRL, care dețin 40% și respectiv 5% din capitalul social al persoanei insolubile, interesele cărora au fost afectate direct prin intentarea procesului de insolvabilitate și validarea creanței BC „Moldindconbank” SA în mărime de 488 805,28 Euro, sunt în drept să conteste creanța validată respectivă, prin prisma art. 144 alin. (1) din Legea insolvabilității nr. 149 din 29.06.2012, care prevede expres că atât *debitorul* cât și creditorii pot să formuleze contestații în acest sens.

Reieșind din cele menționate și având în vedere că argumentele invocate de recurente sunt întemeiate, iar eroarea judiciară nu poate fi corectată de instanța de recurs, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții

Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a admite recursul, de a casa parțial încheierea Curții de Apel Chișinău din 23 octombrie 2015 și anume în partea prin care s-a respins contestația înaintată de Șugaeva Svetlana și Mordehay Dana asupra creanțelor înaintate de BC „Moldindconbank” SA pe dosarul de insolabilitate a ÎM „Ghelecek” SRL și s-a validat creanța garantată a BC „Moldindconbank” SA față de ÎM „Ghelecek” SRL în mărime de 488 805,28 Euro, formată din 403 112,68 Euro datorie de bază și 85 692,60 Euro dobândă, cu remiterea cauzei pentru rejudecare în partea respectivă la Curtea de Apel Chișinău. În rest încheierea Curții de Apel Chișinău din 23 octombrie 2015 urmează a fi menținută.

În conformitate cu art. 427 lit. b) CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

d e c i d e :

Se admite recursul declarat de Mordehay Dana.

Se admite recursul declarat de Șugaeva Svetlana.

Se casează parțial încheierea Curții de Apel Chișinău din 23 octombrie 2015, emisă în pricina civilă de insolabilitate a ÎM „Ghelecek” SRL contestația înaintată de Șugaeva Svetlana și Mordehay Dana la creanțele înaintate de BC „Moldindconbank” SA și acceptate de către administratorul insolabilității ÎM „Ghelecek” SRL, și anume în partea prin care: s-a respins contestația înaintată de Șugaeva Svetlana și Mordehay Dana asupra creanțelor înaintate de BC „Moldindconbank” SA pe dosarul de insolabilitate a ÎM „Ghelecek” SRL și s-a validat creanța garantată a BC „Moldindconbank” SA față de ÎM „Ghelecek” SRL, în mărime de 488 805,28 Euro, formată din 403 112,68 Euro datorie de bază și 85 692,60 Euro dobândă, cu remiterea cauzei pentru rejudecare în partea respectivă la Curtea de Apel Chișinău.

În rest încheierea Curții de Apel Chișinău din 23 octombrie 2015 se menține.

Decizia nu se supune nici unei căi de atac.

Președintele ședinței,
judecătorul

Valentina Clevadi

Judecătorii

Liliana Catan

Ion Druță